

Megjelenik hetenként kétszer
szombaton és szombaton
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljauhely
(Vármegyeház II. udv)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár:
Negyedévre . . . 2 pengő
Hirdetések:
négyzetcentiméterenként.
Nyilvtér
soronként 20 fillér

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám.

FŐSZERKESZTŐ:

Báró MAILLOT NÁNDOR

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Dr. MIZSÁK JÓZSEF

Telefon:
M. T. I. Kirendeltség és szerkesztőség, kiadóhivatal
109. szám.

Hiszek egyistenben, hiszek egy hazában
Hiszek egy isteni örök igazságban,
Hiszek Magyarország feltámadásában
Amen

Alkotmányvédelem

A Zemplén számára írta: Dr. Csák Károly országgyűlési képviselő

A közigazgatás rendezéséről szóló, messze kiható reformot célzó törvényjavaslat, ime átesvén a képviselőház retortáin, a felsőház elé kerül, ahol bizonyára, épp oly alapos és sokoldalú vitával találkozunk, mint aminőt a képviselőházban provokált. Ennek során gyakran fölcsendült az alkotmányvédelem kérdése, a melyet, úgy hallani, a felsőházban is többen föl akarnak vetni. Dehát fennállnak-e még az alkotmány ősi bástyái, képesek-e még a vármegyék mai szervezetükkel és fegyverzetükkel az alkotmányt megvédeni és biztosítani, szükség van-e alkotmányvédő belső szervekre és intézményekre és minő rendszer, vagy intézmények alkalmasak az alkotmányos szabadság megvédésére és az alkotmányos élet biztosítására?

A vármegyék állnak még, de erősségük nem az építményben, nem a bástya omladozó falaiban rejlik, amelyeket befutott a repkény és feldiszített az idő nemes patinával, hanem a lelkekben, az összetartozásnak évszázadok alatt kifejlődött tudatában, abban a *nobile officiumban*, amelyet a közügyekkel foglalkozó törvényhatósági bizottság tagjai ma is viselnek, a *lokálpatriotizmusban*, amely nagy erőforrás ma is, az alkotmányos érzésben és a hagyományokhoz való ragaszkodásban.

A törvényhatóságok ma is nagy elhatározásokra és cselekedetekre képesek. Le ne döntsük őket. De ismerjük el, hogy a vármegyei rendszer ősi jogaira való támaszkodás nem az az alkotmánybástya többé, amely volt évszázadokon keresztül, amikor megvolt az ereje ahhoz, hogy ellenálljon, amikor a várme-

gyék erejét a történelmileg kialakult és a Corpus Jurisban lefektetett jogszabályok biztosították. Ezek a régi bástyák mai fegyverzetükkel megvédelmezni az alkotmányt nem képesek! A büszke vis inertiae felirati joggá zsugorodott össze, meg nem szavazott adók és unjoncok beszédésének és kiállításának megtagadására vonatkozó rendelkezések erőtlenné váltak, mert hiszen a mi eleink még nem gondoltak arra, hogy lehetséges lesz az államháztartás pénzügyi egyensúlyát a *közvetett adókra, a vámokra, a forgalmi adókra* fektetni és hogy az *egyeneseadók* tulajdonképpen *alárendelt* szerepet játszhatnak. A meg nem szavazott adók beszédésének megtiltása ma már csak szép elméleti jog, amelynek azonban nem sok gyakorlati értéke van.

Mint erkölcsi megítélés, igenis erős, hatalmas sullyal esett a mérlegbe, erőszakot azonban ezzel a jogszabállyal visszaverni nem lehet. Legyünk őszinték és nézzük meg az 1905 évi ellenállást, de nézzünk visszafelé a történelemben is, vajjon képesek voltak-e a vármegyék egy évszázadon belül, alkotmányvédő hivatásuknak eleget tenni akkor, amikor az erkölcsi megítélésen túl kellett volna erő kifejtjenik?

A viszonyok maguk is visszafejlesztették a törvényhatóságok alkotmányvédő erejét és a magyar kormányok is kénytelenek voltak ezt az irányt követni abban az időben, amikor a monarchia kötelékében igazán alkotmányos életünk egyáltalában nem lehetett.

Miben kell tehát keresnünk az alkotmányvédő erőt és milyen berendezkedések és intézmények alkalmasak az alkotmányos szabadság megvédésére és az alkotmányos élet biztosítására? A válasz az én felfogásom szerint, három rövid mondatba foglalható össze: *önkormányzati jog, mint a kormányzati hatalom ellensúlya; az önkormányzati közigazgatás, a társadalomnak a közhatalom gyakorlásába való*

bevonása és a végrehajtó hatalom megosztása céljából; és *birói védelem* az önkormányzati jogok biztosítására.

Azt hiszem, ha megteremtjük az igazi önkormányzatot, ha önkormányzati közigazgatást fogunk inaugurrálni és kiépíteni az egész vonalon és ha az önkormányzatok a törvényben szigorúan körülhatárolandó jogait birói védelem alá helyezzük, akkor igenis alkotmánybiztosíték a vármegye, mert alkotmánybiztosíték maga az autonómia, mert az autonómia maga az alkotmányos szabadság.

Az önkormányzati jog a legerősebb alkotmánybiztosíték, mert nemcsak a kormányzati hatalom ellensúlya, hanem egyedül képes paralizálni a napi politikai irányok tulsúlyát. Érezték ezt már abban a korban is, amikor monarchisztikus és dinasztikus érdekek kedvéért bénítani kellett az alkotmányvédő erőt. Az önkormányzati jog gyengítésével elgyengült az alkotmányvédelemre való képesség és készség is.

Az önkormányzati közigazgatás alkotmányjogi szempontból, de közigazgatási érdekből is a legjobb, mert egyrészt bevonja a társadalmat a közcélok megvalósítására irányuló elhatározásba és cselekvésbe, másrészt olyan erőt is egyesít, amely törvényes uton segíti a kormányt és az általa kifejezésre jutó állami akarat érvényesülését; de a törvényben biztosított jogai alapján szinte automatikusan szembe kerül vele akkor, amikor a kormány törvénytelen utra lépett.

A végrehajtó hatalom megosztása a legerősebb hatalommérséklő tényező, a centralizáció egyetlen ellenszere. Az alkotmánybiztosíték és alkotmányvédelem kérdése tehát az önkormányzati jogok feladata, azok kiterjesztése, szabatos körülhatárolása, — talán helyesen: visszaállításán — az önkormányzati közigazgatás rendszerén, a végrehajtó hatalom megosztása és az önkormányzati jogok birói védelem alá helyezésén dől el.

Az új villanytelep hiteltulépésének ügye a képviselőtestület előtt

Városi közgyűlés. A polgármester belügyminiszteri vizsgálatot kért a hiteltulépés tisztázására.

(Saját tudósítónktól.)

Sátoraljauhely, ápr. 30.

Széleskörű érdeklődés előzte meg a városi képviselőtestület kedden délután 4 órára összehívott rendes közgyűlését. Sokak fantáziája és talán várakozása is már eleve terhes viharfelhőket látott gomolyogni a közgyűlési terem fölött, tüzes villámlások és mennydörgések fészkét, melyből mindent elsöprő égszakadás és földindulás zudulhat alá.

A fantázia azonban tulságosan élénknek bizonyult, a várakozás teljességgel hiábavalónak, mert Sátoraljauhely városi képviselőtestülete, mely a legnehezebb időkben fejtette és fejteti ki hivatását trianoni városunk közügyeinek intézésében, ezuttal is a legnagyobb komolyságról, higgadt bölcseségről s nehéz helyzetben levő határszéli

városunk érdekeinek meglátásáról tett tanubizonyosságot.

És ez így is volt helyénvaló és méltó a képviselőtestülethez, mert a komoly tárgyalásnak, a higgadt mérlegelésnek a szenvedélyektől mentes, nyugodt atmoszféra a levegője, nem pedig az indulatok és hangulatok zajlása, a józan megfontolást kizáró felkorbácsolása, a mint ezt a közgyűlés lefolyása — elejétől a végéig — igazolta is.

Az elmaradt vihar magvát — az időjósok szerint — az új villanytelep építkezésének hiteltulépési rejtették volna magukban. Azok a hiteltulépések, melyeknek híre már hosszabb idő óta nyugtalanítja a város közönségének hangulatát. Az ilyen hiteltulépéseknek a város érdekelt közönségére nézve is azonkívül, hogy a

Egyes szám ára 10 fillér

mai gazdasági helyzetben a legnagyobb óvatosság mellett is előállanak, rendszerint az a legkellenebb oldala, hogy váratlanul lepik meg vele a közönséget, holott azok szüksége már régebben jelentkezett s jelen esetben a villanygyár vezetőségének hónapokkal ezelőtt tisztában kellett lennie a hiteltullépés folytán előállott helyzettel s előkészíthette volna arra a közönséget, ahelyett, hogy állandó izgalomban tartotta volna. — Ezért is frappirozta szinte a képviselőtestületet, mikor csak a közgyűlésen értesült, hogy az új villanytelep építkezésénél 420 ezer pengő tulkiadás van s a hiteltullépés egy részéről maga a polgármester sem volt előzetesen informálva.

A hiteltullépés ezen magas összegét a közüzemi bizottság által kiküldött szakértők állapították meg s az ő jelentésük referálásából vált ez a közgyűlés előtt nyilvánvalóvá. A közgyűlés érdemben nem foglalkozott a jelentéssel, miután a polgármester bejelentette, hogy azonnal vizsgálóbiztos kiküldését kérte a belügyminisztertől, amint az üzemi bizottság részéről kiküldött szakértők jelentése a hiteltullépés összegét megállapította.

A polgármester eljárását, hogy t. i. vizsgálóbiztos kiküldését kérte a belügyminisztertől, dr. Holló Andor képviselőtestületi tag kifogásolta, miután a polgármester intézkedése — szerinte — az autonomia feladását jelenti.

A polgármester intézkedéséből pedig erre egyáltalán nem lehet következtetni, miután — a polgármester kijelentése szerint — a városnak nincs olyan szakértője, aki a hiteltullépések szükségességét megállapíthatná s a belügyminiszter mindenestre hivatalból is vizsgálat tárgyává tette volna a magas hiteltullépést.

Sőt a polgármester nagyon is helyesen járt el a vizsgálat kérelmezésével, mert a felelősség kérdésének eldöntésénél az tisztázandó elsősorban, hogy elkerülhetetlen-e a hiteltullépés? A közönségre pedig csak az lehet megnyugtató, ha ezt vagy ellenkezőjét egy a felsőbb helyről kiküldött szakértő vizsgálóbiztos állapítja meg.

Dr. Holló Andor képviselőtestületi tag felszólalásában, a hiteltullépéshez számítva az építkezéshez felhasznált tartalék tőkét s a sárospataki csatlakozás költségeit, 2 millió pengőre értékelte az új villanytelep építkezési költségeit. Olyan magas összeg ez, mely őt méltán tölti el aggodalommal a tekintetben, hogy miből és hogyan fogja a város a felvett és még felveendő kölcsön kamatait és annuitásait törleszteni.

Dr. Buza Béla képviselőtestületi tag szerint a helyzet korántsem aggasztó s nem tartja helyénvalónak, hogy magunk terjesszünk rémhíreket helyzetünkéről. A város-

nak békében 3 1/2 millió aranykorona adóssága volt s birtvele, holott ez adósságnak nem volt semmi nemű jövedelmet hajtó fedezete. Most 3 millió pengő adósság fogja terhelni a várost azzal a különbséggel hozzá, hogy ennek fedezetül jövedelmező befektetések szolgálnak. Szerinte a Közművek igen is rentábilis üzlet, a múlt évben is 68 ezer pengővel járult a város háztartásához, s a vidék bekapcsolása esetén, amire csaknem biztos kilátás van, a Közművek fedezni tudják a terheket.

A közgyűlés végül is tudomásul vette a polgármester jelentését s felhatalmazta a 420 ezer pengő újabb kölcsön felvételéhez szükséges előzetes intézkedések megtételére.

Elfogadta a közgyűlés már előzőleg a város háztartásának és alapjainak s a Közművek üzemeinek 1928. évi zárszámadását és mérlegét. Ez utóbbit azzal, hogy azon tételket illetőleg, melyeket a számvizsgáló-bizottság a számadásokban kifogásolt — a megjelent vizsgálat eredménye — közgyűlés elé terjesztendő.

Dr. Grosz Dezső képviselőtestületi tag indítványára összehasonlító jelentés teendő a Közművek, közelebről a villanytelep múlt évi három havi s ez évi három havi bevételeiről is, miután a közönség körében igen gyakori a panasz, hogy az új villanytelep áramszolgáltatási számlái jóval meghaladják a régi telep számláit.

A városi felső kereskedelmi is-

A belügyminiszter a vágóhid kérdésében hajlandó megváltoztatni eddigi álláspontját. A feltételek teljesítése esetén még ez évben megkezdhető az építkezés

A város középítkezéseinek egyik legfontosabbika a vágóhid építése, modern léghűtő és jéggyár építése. Egyik legfontosabb problémánk ez, melynek közérdekű megoldása a közönség érdekében a legsürgősebben kívánatos.

Amint tudvalevő, a város képviselőtestülete az elmúlt év folyamán hozzájárult az építkezéshez és a Ganz—Danubiusz ajánlatát fogadta el azzal, hogy a vállalkozó cég köteles az építkezési kölcsönt is megszerezni. A belügyminiszter a hosszulejárati kölcsön felvétele iránti tárgyalások megindításához az engedélyt nem adta meg. A leirat indokolása aggályosnak tartja a város közönségének teherbírással arányban nem álló eladósodását; a kibővítés kérdését sem tartja véglegesen letárgyaltnak, miután az eredetileg 376.000 pengőben előirányzott, de időközben a kiviteli tervek és költségvetés szerint 429 000 pen-

kola államosításával kapcsolatban a képviselőtestület kérvényezi a kultuszminisztertől, hogy a személyi terheket már a következő tanévtől vállalja át.

A vármegyei hozzájárulást illetőleg pedig azt kéri a képviselőtestület, hogy a vármegyei költségvetés jövőben a város költségvetésének figyelembe vételével bíraltassék el.

Betöltötte végül a közgyűlés a bizottságokban megfresedett tagsági helyeket s a város főbb utovonalainak járdázása céljából szükséges tervezési munkák pályázat útján való biztosítását rendelte el.

A közgyűlés este 8 óra után ért véget.

gőre emelkedett költségek elfogadásának kérdésében a képviselőtestület még nem határozott; végül, hogy a tervezett kibővítés nem halaszthatatlanul szükséges.

Bernáth Aladár alispán a földmivélsügyi miniszterhez intézett feliratában közreműködését kérte oly irányban, hogy a belügyminiszter a határozatát változtassa meg és a kölcsön felvételét engedélyezze. Felterjesztésében — többek között — a következőkre mutatott rá:

— A belügyminisztérium műszaki osztályának ideküldött szakértője még 1912-ben megállapította, hogy a közbiztonság érdekében a legegyszerűbb követelményeknek sem felel meg és már annak idején intézkedés történt egy új közbiztonság felállítására, amit a háború akadályozott meg. Utalt a jelenlegi vágóhid minden tekintetben alkalmatlan voltára, valamint arra, hogy sertésvágóhid egyáltalán nincs, már pedig a minisztériumi rendelet értelmében ennek építése kötelező. A hűtő

FONTOS A VÉDJEGY!

UJRA UJRA UJRA
MINDIG UJRA
vásárol
DORCO cipőt
ki előnyeit saját tapasztalásból
már ismeri.

FONTOS A VÉDJEGY!

A SINGER VARRÓGÉPEK
MINDIG A LEGJOBBAK!

párás, nedves levegője következtében a hus megromlik, megnyálkásodik. A nyári hónapokban sok hus került már *elkobzásra*; a hűtőbe patkány fészkelte be magát. A közbiztonság és létesítményeinek törlesztéses részletei, valamint az évi üzemi költségek összesen 76.000 pengőben vannak előirányozva, ezen összegre fedezetül a befolyó díjakból és a műjég eladásából 79.233 pengő jövedelem várható. A vágóhidi díjak akként emeltetnének csupán, hogy az egy kg. marhahusnál 2-6, sertéshusnál 4-8 fillér többletet jelentene, az egyéb állatfajok vágóhidi díjait meghagyva. Az étel és italneműek eladásával foglalkozók szabályrendeletileg kötelezettek a nagyon sokszor erősen szennyezett és esetleg fertőzött természetes jég helyett műjég használatára. A vágóhid átalakítására vonatkozó terveket a földmivélsügyi minisztérium már felülvizsgálta és kisebb módosításokkal és kiegészítésekkel kivitelre alkalmasnak találta.

A felterjesztésre vonatkozólag most érkezett le a válasz a belügyminisztertől a következő tartalommal:

— A pénzügyminiszterrel egyetértőleg kiadott 84.812/1929. sz. rendelettel megtagadott jóváhagyás alapjául szolgáló okok változatlanul most is fennállanak.

— „Mégis, mivel úgy a földmivélsügyi miniszter, mint az alispán, valamint az érdekelt sátorajajhelyi husiparosok a jelenlegi városi közbiztonság átalakítására nagy súlyt helyeznek és mivel az iratokban foglalt jövedelmezőségi számítás szerint abban az esetben, ha a Sátorajajhelyen jelenleg érvényben lévő vágóhidi díjak némileg felemeltetnek, a vágóhid átalakításával felmerülő költségek és az átalakított vágóhidnak üzemi költségei is a városi háztartás minden megterhelése nélkül fedezhetők lennének, hajlandó volnék a vágóhid átalakításának kérdésében elfoglalt álláspontomat felülvizsgá-

lat alá venni, ha

1. a város közönsége bemutatja a vágóhid átalakítására vonatkozó és a földművelésügyi miniszter által jóváhagyott végleges műszaki kiviteli tervezetet és előméret költségvetést;

2. ha a város igazolja, hogy a képviselőtestület ezt a tervet és előméret költségvetést határozati-lag már elfogadta és ezt a képviselőtestületi határozatot a vármegye törvényhatósági bizottsága is jóváhagyta és

3. ha a vágóhídi díjak mértékét módosító, illetőleg felemelő szabályrendeletet is a város közönsége kormányhatósági elbírálás végett felterjeszti.

A miniszteri leirat három pontjára nézve a következő megállapítást tesszük:

1. A pályázat jóváhagyott tervzet alapján történt s így a Ganz Danubiusz is ennek alapján tette ajánlatát. A Ganz Danubiusznál — tudomásunk szerint — jóval olcsóbb pályázó is akadt, de a Ganz-gyár kölcsönt is ajánlott és ezért volt pályázata előnyösebb. Miután a villanygyár céljaira 420 ezer pengőt veszünk fel, 200—250.000 pengőt igényel a sárospataki beruházás, szükségesnek tartjuk azt, hogy a polgármester folytasson tárgyalásokat oly irányban is, hogy nem volna-e előnyösebb az építkezési kölcsönt a villanygyárral együtt megszerezni, mert így biztosabban számíthat a jóváhagyásra egy 370—80 ezer pengős ajánlat, mint a 430 ezres. Itt jegyezzük meg, hogy egy sátoraljaujhelyi bankigazgató, kijelentése szerint, a városnak — előzetes jóváhagyás mellett — az igényléstől számított 8 napon belül egymillió pengő összegű törlesztéses kölcsönt bocsáthat rendelkezésre.

2. A törvényhatósági hozzájárulásnak most már — a minisz-

tériumi leirat alapján — nincs akadálya.

3. A szabályrendelet képviselőtestületi jóváhagyásra vár, csupán az Iparkamara meghallgatására van még szükség.

Itt említjük meg azt is, hogy a műjéggyár mintegy huszezer pengőt fizetne villanyáramért a városi Közműveknek, ami végeredményben a város vagyonát növelné.

A fentiek figyelembevételével remélhető, hogy még ez év folyamán megkezdhető lesz az építkezés. — t.

H I R E K.

— **Kinevezés.** A kormányzó vitéz Zirczy József csendőrszázadoszt őrnaggyá nevezte ki.

— **Dókus Gyula emlék-ünnepély.** A sárospataki főiskola június 16-án Dókus Gyula emlékünnepélyt tart.

— **Fiókfőnöki kinevezés.** A Duna Általános Biztosító budapesti igazgatósága a zemplénmegyei fiók vezetőjéül Lengyel Dezső sátoraljaujhelyi lakost kinevezte.

— **A megbokrosodott lovak elgázoltak két evangélikus lelkészt.** Csütörtök délután sulyos kimenetelű baleset történt a Dohánygyár mögött. A Kossuth Lajos uccán a laktanya szekeréről leesett egy lőszeres láda, amitől a lovak megbokrosodtak és vad irammal vágattak a Dohánygyár mögötti fasor felé. A fasorban hirtelen két lelkész háta mögé került a kocsi s ezek alig tekintettek hátra, máris elütötte őket. Csákö Gyula kisvárdai lelkészt a szekérrud állkapcsan érte, aki agyrázkodást szenvedett, míg Szikszay Zoltán sátoraljaujhelyi lelkész könnyebb természetű sérülésekkel uszta meg a balesetet, jöllehet a lovak egy darabon magukkal vitték és ruháit összeszaggatták. A sérülteket az Erzsébet kórházba szállították. Mindkettőjük állapotában tartós javulás állott be.

— **A dohánybeváltási árakra vonatkozólag a pénzügyminiszter hirdetményt bocsátott ki, amit illetékes körök a dohánytermelőkhöz el is jutattak már.** Az I. osztályú dohánylevelek 66—228, II. o. 40—144, III. o. 24—91, a szivarboríték 155 P-ös árban nyernek beváltást. A beváltás időpontját később állapítják meg.

— **Helybeli és vidéki szülők figyelmébe.** Az Irgalmas Nővérek polg. leányiskolájukkal kapcsolatosan szeptemberben szándékoznak megnyitni gazdasági háztartási szaktanfolyamukat, a melynek gyakorlóhelyül a kultuszminiszter a Kovács-villa másfél holdnyi gyümölcsös és veteményes kertjét biztosította. A gyakorlati kiképzést szaktanérők végzik a fent jelölt helyen, az általános műveltség előmozdítását célzó elmé-



BIBER SZIGETEL

BETONT, FALAT, TALAJVIZ, NEDVESSÉG, SAVAK · ELLEN. PORZÁRAZ · HELYSÉGEKET TEREMT

Gyártja: **BIBER MŰVEK** KÁTRÁNYIPARI R-T. BUDAPEST, V. Vilmos-császár-út 22.

Kapható Sátoraljaujhelyen is a „BIBER” Művek R. T. viszonteladónál.

leti oktatást pedig a polg. isk. tanerői adják a délutáni órákban a Carolineum helyiségeiben. E tanfolyamtól függetlenül, a tanítóság üdülése idején, külön főzőtanfolyamot nyit a Carolineum vezetősége a jelentkező nagyobb (17. életévtől kezdődőleg) leányok számára, kiket azonban a kiképzés teljessége érdekében évenként csak 6-os csoportokban vesz fel, miért is kéri az érdeklődőket, hogy mielőbb jelentkezzenek. Bővebb felvilágosítással szolgál az intézet vezetősége.

— **Hajdúvármegyei iskolás tornászcsapatok kirándulása Tokajba.** A Zemplénmegyei Általános Tanítóegyesület elnökéhez levelet intézett Hajdúvármegye tanfelügyelője, amelyben értesíti, hogy vármegyéjének 8 legjobb tornász, 2—3 legjobb énekcsapatával, május 12-én kirándulást rendez Tokajba, abból a célból, hogy a hegyet megtekinthessék, a gyerekek gyönyörködhesenek a Tisza és a Bodrog hullámaiban, fogalmat szerezzenek a torkolatról, kőbányáról, völgyről, a hegyek oldalának műveléséről és lássák a Tokajhegyalja területét. A kiránduláson a hajdúmegyei tanfelügyelőn kívül a tanítóság szép számmal képviselteti magát. Az ismeretszerzés után a tornász és énekcsoportok mutatják be tudásukat. A hajdú vendégeket a zempléni tanítók fogadják.

— **Felhívás az Önkéntes tűzoltókhoz.** Az Önkéntes Tűzoltótestület parancsnoksága felhívja összes működő tagjait, hogy folyó hó 5-én, vasárnap reggel 6 órakor a gyakorlótéren feltétlenül jelenjenek meg, mert aki a gyakorlótérről háromszor igazolatlanul elmarad, az egylet kötelekéből kizáratik.

— **Szerencsen elfogtak egy sikkasztó pénztárosnőt.** A Deichet sodronygyár miskolci telepének feljelentésére a kir. ügyészség még a múlt év folyamán körözölevelet bocsátott ki Leingruber Erzsébet pénztá-

rosnő ellen, aki hatezer pengővel károsította meg a sodronygyárat. A napokban bizalmas uton arról értesítették a rendőrséget, hogy a sikkasztó pénztárosnő, miután átfestette a haját és mindenben igyekezett megváltoztatni külsejét, Szerencsen állást vállalt. A sikkasztó pénztárosnőt a szerencsi csendőrszázados délelőtt letartóztatta.

— **Május 5: Tizeshonvédenap.** Május 5-én Miskolcon rendezik ezrednapjukat a volt 10-es honvédek. Békeidőben és a háboru alatt a zempléni katonák is nagyrészen ehhez az ezredhez tartoztak s így minden valószínűség szerint vármegyéinkből is sokan vesznek részt az ezredünnepélyen. Az ezrednap ünnepségei május 4-én este veszik kezdetüket. Az 5-i program keretében lesz a Tizeshonvéd Múzeum megnyitása, valamint a volt ezredparancsnokok arcképeinek leleplezése, amit ezredgyűlés követi a vármegyeháza nagytermében. Az ünnepélyt a Koronában társasbéd követi.



Látogassa meg

a Nemzetközi Vásáron

Dr. OETKER

INGYEN RÓSTOLÓJÁT!

Budapesti

Nemzetközi

Vásár



Május 4—13.

A magyar ipar bemutatója

200 szakma

Viziforgalmi

Dunakikötő

Motorjármű

Textil- és Rádió-csoportok

50%-os

utazási kedvezmény!

Vásárigazolvány kapható:
Budapesten: a Vásárhozánál
V., Alkotmány-u. 8.

Sátoraljaujhelyen:
az Ipartestület Elnökségénél,
valamint a Menetjegyiroda összes
fiókjainál és kirendeltségeinél.

(A vásárigazolvány ára 3 P 20 fill.)

Május 21 én tárgyalják a Vavrek ügyet. A sátoraljaujhelyi kir. törvényszék Vavrek Andor szerencsi leánypolgári iskolai igazgató büntető ügyében a főtárgyalást május 21. és következő napjaira tűzte ki. A törvényszék Emödy-tanácsa a főtárgyalást Szerencsen tartja meg.

Elárverezték a Központi kávéházat. A Központi kávéház redőnyei napok óta le vannak huzva és csak a délutáni órákban szivárog be egy kis világozás az egykor leglátogatottabb kávéház ablakain keresztül a helyiségbe, ahol nap nap mellett folynak az árverések és hétfő délután már teljes befejezést nyerne. Az árverési tárgyak elég magas árakon cserélnek gazdát, de így is mindössze 5-6000 pengő bevétel remélhető. Az árverésen mintegy tíz ügyvéd vesz részt a hitelezők megbízásából. Hogy mi okozta a kávéház tönkremenetelét arra a gazdasági helyzet szolgál magyarázatul. Még bizonytalan, hogy kávéház, vagy üzletek lesznek-e a Központi helyén.

Sport. A Dohánygyár mögötti sporttelepen d. u. félöt órai kezdettel a SAC az S Máv. SC-vel játszik bajnoki mérkőzést. Mindkét csapat erősen készül az ujhelyi derbire, annál is inkább, mert a mérkőzés győztese egyben a kerületi II. o. bajnok is. Eldöntetlen esetén a SAC a bajnok. A SAC ugyanazzal a csapattal játszik, amellyel az elmúlt héten rég nem látott szép játékkal 7:0 arányban legyőzte a SBTK-t. A Máv ban ismét játszhat Bede és Vaskó is. A mérkőzést Kerekes bíró vezeti.

A tokaji kir. járásbírósg mint telekkönyvi hatóságtól.

Tk. 939/1929. szám.

Árverési-hirdetmény-kivonat.

Schleyer Lajos dr. mint Gözl István és neje meghatalmazottja végrehajthatónak Naár Antal és neje született Kajuha Mária végrehajtási szenvedők ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság az újabb árverést 169 P 50 fillér tőkekövetelés és járuléki behajtása végett a tokaji kir. járásbírósg területén levő, Olaszliszka községben fekvő s az olaszliszka 1441. számú telekkönyvi betétben A. I. 1., 2. sor, 3062. és 3063. hrszám alatt felvett legelő és parlagzólonak (a Magitta dűlőben) végrehajtást szenvedettek nevében álló feterészére 200 P, az olaszliszka 2049. számú telekkönyvi betétben A. I. 1., 2. sor, 648. és 649. hrszám alatt felvett kert, udvar és háznak végrehajtást szenvedettek nevében álló 14/20 részére 1000 P kikiáltási ár mellett, elrendelte.

Az árverést 1929. évi május hó 22-ik napján délelőtt 10 órakor Olaszliszkán a községházánál fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlanok a kikiáltási ár kétharmadánál

alacsonyabb áron nem adhatók el. Az árverési szándékozók kötelesek bánatpénzzel a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881: LX. t.-c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnek letenni, vagy a bánatpénznek előleges bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni (1881: LX. t.-c. 147., 150., 170. §§; 1908: XL t.-c. 21. §.)

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási áránál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százalékára szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegészíteni. (1908: XLI. 25. §.)

Tokaj, 1929. évi február hó 26. napján. Nemes s. k., kir. jb. elnök.

A kiadmány hitelétől:

Károlyi
tkv. vezető

Kedden, szerdán és csütörtökön, május 7., 8. és 9-én bemutatóra kerül a Városi Moziban

Oroszország

Alfred Neumann világhírű drámája 10 felvonásban.

BUDAPESTRE UTAZTÁBAN TEKINTSE MEG



IV. KOSSUTH LAJOS-UTCA 9.

TEL: 1154-70

BUDAPEST LEGOLCSÓBB
DIVATHÁZA -
ELEGÁNS ÉS DIVATOS COSTUMÖKBEN,
KABÁTOKBAN, RUHÁKBAN ÉS BLÓZSOKBAN

Keresek

Zemplén bármelyik részén
500-1500 holdas bérletet,

lehet erdős birtok is. Részletes leírást, valamint bérleti feltételeket kizárólag tulajdonostól kér

Paraszka Péter
földbirtokos, Gáva, Szabolcs m.

Halló!

a városi bérház előtt
a cipőtisztító

átfest bármilyen színekre.
Kérem a t. közönség szives pártfogását.

Halló!

T. Cim!

A Magyar Köztisztviselők Fogyasztási-, Termelő- és Értékesítő Szövetkezetének fiókarudájában és a „Vadászkürt” Ping-Pong termében 1929 május 9., 10. és 11. napjain bemutatjuk ruházati osztályunk textiláru-mintagyűjteményét.

Célunk az, hogy az ebben a városban lakó tényleges és nyugállományú köztisztviselők ugyanazokban az előnyökben részesüljenek, mint Budapesten lakó tagjaink.

E z é r t:

budapesti versenyképes készpénz-árakon és hathavi részletfizetési kedvezménnyel árusítunk.

Összes női-, férfi- és gyermekruházati cikkeink elsőrendű minőségűek, divatosak és tartósak.

Csakis olyan textil-cikkeket tartunk, amelyek gyári minősége elsőrangú.

Kérjük, tekintse meg mintagyűjteményünket; vételkényszer nincs.

Tisztelettel:

A MAGYAR KÖZTISZTVISELŐK
FOGYASZTÁSI-, TERMELŐ- ÉS
ÉRTÉKESÍTŐ SZÖVETKEZETE.

NEM TRÜKK. VALÓSÁG!

Meleg, sz árból
barátságos, o
tisztá, b 20%
a

Bőséges é árból

izletes t

házi k

e

z

é

s

i

10%

engedményt kap Ön mint ezen lap előfizetője

BUDAPESTEN a
Park-Nagyszállóban
VIII, Baross-tér 10.



SINGER
varrógépek

mégis a legjobb!

KAPHATÓ:

SINGER VARRÓGÉP
RÉSZVÉNY-TÁRSASÁG
Sátoraljaujhely
Rákóczi uca 19

Nyomdahelyiségünk

Vármegyeház II-ik udvar
első emelet.